Définition de *Al-Hijra*

Les linguistes ont noté beaucoup d'utilisations pour le mot *hajara*, si bien que je mentionnerai seulement ce qui profitera à cette recherche, avec la volonté d'Allah.

Il est exposé dans *Al-Lisan* : « *Al-Hajar* (émigrer) est l'opposé de *Al-Wasl* (arriver et s'établir). Les mots *Hijra* et *Hujra* (tous deux) signifient le départ d'une terre vers une autre terre. Les *Muhajirin* - ceux qui ont émigré avec le prophète (*salallahu 'alayhi wa salam*) - est un dérivé de ce mot. Et toute personne qui abandonne son lieu de vie est le déplace vers un autre groupe de gens pour vivre parmi eux, a fait *Al-Hijra*. Les *Muhajirin* sont appelés par ce nom parce qu'ils ont quitté leurs pays et leurs demeures, dans lesquelles ils ont grandi, pour Allah. Et ils l'ont fait jusqu'à ce qu'ils entrent dans une terre, dans laquelle ils n'avaient aucune famille ou biens, ce qui était le cas quand ils ont migré vers Médine. Donc chaque individu qui se sépare de sa terre, qu'il vive à la campagne (c'est-à-dire un Bédouin) ou dans les zones urbaines, est considéré comme un *Muhajir*. Et la forme nominale tirée de cela est *Hijra*. » [1]

Et dans *Mujmal-ul-Lughgha* il est dit: « **Et les gens ont fait Al-Hijra (ont migré) d'une terre vers une autre** » signifie qu'ils ont abandonnés la première pour la deuxième. »

Et il est dit dans *Al-Qamus-ul-Muhit* : « l'expression ' *hajara Hajaran* ' ou *'Hijranan'* signifie que l'on a coupé ou s'est séparé de quelque chose ou de quelqu'un. Et la forme nominale est *Hijra*. »

Il est dit dans *Fath-ul-Bari* (7/229) : « l'origine du mot *Hijra* vient de migrer de sa patrie. »

Et dans *An-Nihayah* et d'autres livres : « quand apparaît la mention de deux *Hijra* dans le hadith, alors cela fait référence à *Al-Hijra* faite vers l'Abyssinie et *Al-Hijra* faite vers Médine.

Notes de bas de page :

[1] *Lisan-ul-'Arab* d'Ibn Al-Mandhur *(rahimahullah)*

Traducteur : Isma'il alarcon

Traduit en français par les salafis de l'Est